

Olehotel a Ocheral a Yobo er Kau

Ocheral a Yobo er a Rengelekem

Rokui el ngalek a ngar er ngii a techellir er a yobo. A el sebechel, Native Hawaiian Health Centers me a Indian Health Service (IHS) a ngar er ngii a ngeseu el olekebai a rakt. Ea ikel yobo el kengei a CDC me a yobo er a COVID-19 el Ioltobed a Vaccines For Children (VFC) er a Federally Qualified Health Centers (FQHCs) me a lechub eng Rural Health Clinics (RHCs) a diak el ocheraol, e a toktang er kau a sebechel el melai a cheral a osongel.¹ Blechoel el kengei a CDC el yobo er a rengalek a kirel el diak el ocheraol.*

* Tereter me a bebil er a yobo a kirel el ulsiseb er a health insurance er kau el diak a sesei er a cheral el kirem el mengkad me a lechub eng ombil a insurance.² A lsekum kau a diak el sebechem el mengkad er a administrative fee er a yobo er a VFC, kau a sebechem el kmu ng diak el sebechem el mengkad e ngii a mo diak el belsau.

Ocheral a Yobo er a Remeklou el Chad

- **Private Health Insurance**
 - Ng okiu a llach, a el kengei el yobo a kirel el ulsiseb er a kombalii er a insurance er kau el diak el ocheraol er kau. Momekedong er a kombalii er a insurance er kau el oker el kmo ngar er ker a yobo el diak el ocheraol – obis er a toktang me a lechub e ng ulterkokl el basio er a kar.
- **Medicaid**
 - Oumesingd el urerel a Medicaid er a beluu a oungerachel a bebil er a yobo er a remeklou el chad, eng di a bebil a sebechel diak el el ngar erngii a rokui el CDC-a konge el yobo el diak el ocheraol.
 - Momekedong er a obis er a Medicaid er a beluum el mo medengei el kmo a yobo el mousbech ng mo diak locheraol me a lechub kau a locha mo kirem el mengkad er a sesei er a cheral, a ombil a insurance, me a lechub e ng administrative fee (uai a, cheral a bek el orus el mengai). Dirrek el moker er tir a lsekum a yobo a kirel el ngeiuul er a ulterkokl el toktang, chad er a kar, me a lechuub e ng ta er a chad el loureor er a basio er a ukeruul el mo uldimukl.
- **Medicare**
 - Medicare a ulsiseb er ngii a yobo er a tereter me a dekimes a olemeded el diak el ocheraol er cheungel a Part B (medical insurance).
 - Medicare Part D a ngar er ngii a kekerei el mo er a diak el ocheraol el mo er a rechad el smecher. Momekedong er a ngii a oungerachel er a Part D plan er kau el kirel a mui el omesodel.
- **Diak a Health Insurance**
 - Ng klou a techellem el mo mengkad er a rokir el cheral a yobo me a ngii di el char el obengkel, el uai a bom harau el obngkel a obis, obengkel a insurance, me a/me a lechub eng administrative fee er a yobo (uai a, cheral a bek el orus el mengai) er a obis er a toktang, basio er a ukeruul, me a lechub el basio er a kar.

Ea lsekum ng Diak el Sebechek el Mengkad a Yobo?

- A lsekum ng diak el sebechem el mengkad a yobo el mousbech, ng sebechem el omekedong er a basio er a ukeruul er a beluum e oker el kmo te medengei a ngii di el teletael er a beluu el ngar er ngii a diak el ocheraol me a lechub e ng ngar er eou a cheral el yobo er a remeklou el chad. Ng dirrek el sebechem el omekedong er a FQHC, RHC, Indian Health Services Center, me a lechub ng Native Hawaiian Centers er a basio er kau el kmo ng ngar er ngii a a yobo el ngar er eou a cheral, me a lechub e momekedong er a CDC er a 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636). Ng locha mo kirel el register el chad el smecher er a basio er a ukeruul e mochu melai a yobo.

A el soam a mui el omesodel e bo er a

www.aa-nhpihealthresponse.org/ me a www.vaccinateyourfamily.org/questions-about-vaccines/

This publication was made possible by cooperative agreement CDC-RFA-IP21-2106 and CDC-RFA-IP18-1804 from the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS). Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC/HHS.

¹ <https://www.cdc.gov/vaccines/hcp/vis/vis-statements/flu.html>

² <https://www.hhs.gov/answers/affordable-care-act/will-the-aca-cover-my-flu-shot/index.html>

Olechotel a Yobo er a Tereter

Ngerang a tereter?

Tereter, el odengeli el "flu," a bekuiiuul el rakt el blechoel el imuul er a Ongeteruich el Buil el mo er a Ongeim el Buil er a Merikel. Ngii di el chad a sebechel el nguu a tereter, eng di ng lmuut el kengaol el mo er a cheldebechel er a rechad el ua a er tolechoi me a remekereki el ngalek, rechad el 65 a rekrir me a remeklou, dioll el redil, me a rechad el ngar er ngii a ulterkokl el chelitechut er a bedengir.

Ngera me kede Merus a Yobo?

A bek el rak ea er telael el chad er a Merikel a mad er a tereter, ea lmuut el betok a mo niuying. Yobo er a tereter a olekebai a million el rakt me a ukeruul er a tereter er a roel a osongel el mo er a toktang er a bek el rak.

Techang a Kirel el Merus er a Yobo?

Rokui el chad a kirir el nguu a yobo er a tereter. A Centers er a Disease Control me a Prevention (CDC) a kmo a rokui el chad el 6 el buil a rekrir el mo er bab a kirir el melai a orus er a bek el temel a tereter.

Ng sebechek el Melai a Bebil er a Yobo el obengkel a Yobo er a COVID-19?

- A yobo er a COVID-19 me a bebil er a yobo a sebechel el mengai el diak el oltirakl a taem. Tiang a uldimukl er ngii a blechobech el ngeiul a yobo er a COVID-19 me a bebil er a yobo er a osisiu el sils me a lechub e ng chelsel a 14 el klebesei.³

Ng sebechek el Nguu a Tereter er a Yobo er a Tereter?

- Diak, a yobo er a tereter a diak el sebechel el meskau a tereter.

A el soam a mui el omesodel e bo er a
www.aanhphealthresponse.org/ me a www.vaccinateyourfamily.org/questions-about-vaccines/

This publication was made possible by cooperative agreement CDC-RFA-IP21-2106 and CDC-RFA-IP18-1804 from the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS). Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC/HHS.

³ Centers er a Disease Control me a Prevention. (2021, July 16). Interim clinical considerations for use of covid-19 vaccines. Centers for Disease Control and Prevention.

https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/clinical-considerations/covid-19-vaccines-us.html?CDC_AA_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fvaccines%2Fcovid-19%2Finfo-by-product%2Fclinical-considerations.html#Coadministration.